

LA SPUSA IN DE LA CURT

La spusa in de la curt
la par la Madóna
egnida fò de cà
per lasàs ardà
in chèl bèl vestit biànch
co la sò cùa sö i scali
e i tàch ólcc
che i ghe dàa la sensassiù
de caminà söl bagnàt.
E la se ardàa intùren
coi sò amìse a grignét
che i ghe dàa i basi,
i ghe parlàa in di orège
impó gelùse
perchè lé
la gh'èra riàda a purtal a l'altar
chèl brào s-cèt,
che a l' gh'ia ü bèl laurà
e mia di grì in del có.
E t'el vediet contét,
li stàa piò in de la pèl
a l' ghe paria amò mia ìra
de i fàcc inamurà
chèla tusìna che la saltàa in de curt
indóe l'è cresida
e indóe la farà crèss
decórde col Signùr
ü niol de scècc.

LA SPOSA NELLA CORTE

La sposa nella corte pare la Madonna uscita di casa per essere ammirata nel suo bel vestito bianco, con lo strascico sugli scalini e i tacchi alti che le danno la sensazione di camminare su un terreno bagnato. Si guarda attorno con le amiche sorridenti che la baciano e le parlano sottovoce, un po' gelose perché lei ha portato all' altare quel bravo ragazzo, che ha un buon lavoro e nessun grillo per la testa. Lui è contento, non sta più nella pelle, non gli par vero di aver fatto innamorare quella ragazzina che saltava nella corte dove è cresciuta e dove farà crescere, d'accordo col Signore, i numerosi figli.

QUANDO A L' FIORESS L' AMÙR

Quando li sciùpa l'amùr
a l' te é òia de saltà
fò per i pràcc
de còr còme ü cà de légor
de grignà de nascundù
de cantà a squarciaùs.
Quando a l' fioréss l'amùr
te ghe ölet bé a töcc
a la tò mader
al tò pader
a tòta la tò zét
e a töcc chèi che infina iér
i t'éra indiferènc.
Quando te se pié de amùr
te se sétet piö fórt
piö inteligènt
fina piö bèl:
se te se àrdet in de spècc
te èdet ü bèl s-cèt.
Regórdet chi dé
i è mia tace in de éta,
dòpo i pasa
ma a l' te resta sèmpèr
stampada in de la mét
la tò facia contéta
figürada in chèl ispècc.

QUANDO FIORISCE L' AMORE

Quando scoppia l'amore ti vien voglia di saltare per i prati, di correre come un segugio, di ridere di nascosto, di cantare a squarciagola. Quando fiorisce l'amore vuoi bene a tutti, a tua madre, a tuo padre, a tutta la gente, anche a quelli che fino a ieri ti erano indifferenti. Quando sei colmo d'amore ti senti più forte, più intelligente, persino più bello: se ti guardi allo specchio vedi un bel ragazzo. Ricordati quei giorni, non sono molti nella vita, poi passano, ma ti resta sempre stampato nella mente il tuo viso contento, riflesso in quello specchio.

OL VEDELÍ

L'è nasìt ol vedelì,
stanòcc la Gioana l' à parturìt
e nóter s-cècc la matina contècc
a èdela amò römìa
dòpo i mögiade di ùre pasade,
col sò tus tremét impé
mìa del töt franch
ma co l'udur de la sò màder
stampàt in del servèl.
Pecàt che a diferènsa de mé
a l' conòs mìa ol sò pàder
e a l' sarà in difìcoltà
quando al gavrà de crèss,
a 'mparà töt desperlù
come sfà a stà al mond.
Sperém che i ghe lase ol tép
de dientà tòr
issé che 'mpöde ès amìs
e pasà i dé insèma
per i pràcc a cor.

IL VITELLINO

E' nato il vitellino, stanotte la Giovanna l'ha partorito e noi ragazzi eravamo contenti di vederla ancora ruminare la mattina, dopo il muggire delle ore passate, con suo figlio tremante all'impiedi, sulle zampe malferme, ma con l'odore della madre fissato nel cervello. E' una sfortuna che, a differenza di me, non conosca suo padre e sarà in difficoltà quando dovrà crescere e dovrà imparare da solo come vivere in questo mondo. Speriamo che gli lascino il tempo di diventare toro così da rimanere nel tempo amici e trascorrere i giorni correndo per i prati.

I NÒSCC S-CÈCC

I usa
i còr
i sùa
in di sò rìsoi bióncç:
ü in ü cantù a löcià,
du lacrimù sóta us
per fas mia senti de la zét
col nas smacarunét,
chèl oter l' se pèrt vià desperlü...
a l' varda i pòsse de l'aqua
che ier l'à bagnàt i cap,
sentàcc söi basèi
i piö grandèi
i lès a olta us
i còmputi del dé,
chèl ciciòt
l'è amò dré che l' maia
svèlt come ü lüf
pa, böter e marmelada
e ol piö picol de tòcc
a la tètà tacàt
a l' par che l' dörme
ma l' turna amò a tetà
se l' se rencórs
che te ölet destacàl.

I NOSTRI FIGLI

Gridono, corrono, sudano nei loro riccioli biondi: uno è in un angolo che piange con il muco nasale sulle labbra, due grosse lacrime in silenzio per non farsi sentire dalla gente, quell'altro da solo si perde a guardare le pozzanghere d'acqua formate dalla pioggia che ieri ha bagnato i campi; seduti sui gradini i più grandicelli leggono a voce alta i compiti del giorno, quello grassoccio sta ancora mangiando, svelto come un lupo, pane, burro e marmellata e il più piccolo di tutti, ancora attaccato al seno materno, sembra dormire, ma ritorna a succhiare se si accorge che lo vuoi staccare.



AL TEATRÍ DI GIUPÍ

L'éra sèmper bèl
sentàs söi panchète
al teàter di marionète
che a l' metia ol tendù
sö la piàsa del país,
nóter s-cècc
in di prime file a èt
ol Brighèla e i brigànce
la Margì e ol Giupì
coi sò tri gós
che i te dà l'identità del país,
e grignà e usà
per chi scrapunade,
chi bastunade söl có
sö la crapa del catif.
L'era sèmper ol piö bù
che l' venzià
che a l' piccà issé,
compàgn del nòst pàder,
a fin de bé.

AL TEATRO DEI BURATTINI

Era sempre piacevole sedersi sulle panchine al teatro delle marionette, che piantava le tende nella piazza del paese. Noi ragazzi eravamo nelle prime file a vedere lo spettacolo di Brighella e dei briganti, del Gioppino con i suoi tre gozzi, che indicavano da quale provenienza venisse, e la "Margì": ridevamo e gridevamo per quelle testate, per quelle bastonate sulla testa del cattivo. Era sempre il buono che vinceva, che picchiava, come faceva nostro padre quando eravamo piccoli, a fin di bene.

INÀLBOLE

Ol fòmà per chi pìcoi
l'è ü laür de grànc
ü segn de rispèt,
de tègnet de cònt.
Issé i màsc
i partia co l'intensü
de truàs in chi boschècc
de dré ai rìe del fiöm
a sircà i inàlbole de fòmà.
Bachècc con ü büs in del mè
taiàcc lónch come öna sigarèta
che se t'impiaèt in punta
te püdièt tirà de l'otra banda
e a l' te parìa de fòmà:
e ü fil de föm
a l' te fasia löcià i öcc.
L'era mia ü toscà
ma se te seret bù de contentàt
te l'iet facia fò de berechi:
alura come incò
per dientà grant
te gh'è sèmper de confrontàt
col bù e col gràm.

RAMETTI CAVI

Fumare per i ragazzi significa imitare gli adulti, un segno di rispetto, di autoconsiderazione. Così i maschi partivano con la intenzione di recarsi nei prati boschivi presso le rive dei fiumi a cercare dei rametti cavi per poter fumare. Rametti con un buco nel mezzo, tagliati della lunghezza di una sigaretta, che se gli davi fuoco da un lato potevi ispirare il fumo dall'altro: un sapore aspro ti pizzicava la lingua e un filo di fumo ti faceva lacrimare gli occhi. Non era un toscano, ma se ti accontentavi avevi fatto una furbizia: per diventare adulti bisogna sempre confrontarsi con il bene e con il male.

LA CARTA DE CARAMÈLA

Al lönedè la carta de caramèla
te la truàet in scarsèla
dòpo ì pasàt al cinema
la düminica dopomesdé,
i ure piö bèle
coi menti, i stringhe e i maù
ol lègn duls de cicià
a èt ol film di Romani a la guèra,
come chèla che a m' fasìa nóter s-cècc
per riàga a sentàs zó
apröf a la piö bèla.
E pruà a ciapàga la mà
e sperà che i a tirèss mia vià,
sentì i sò sospiri
quando i se basàa i atür
e a la fi del prim tep
ofriga öna caramèla
sperando in ergót de piö in del segónd,
come ü basì al fósch de nascundù
prima de turnà a cà a saltù.

LA CARTA DELLE CAMELLE

Al lunedì ti trovavi in tasca la carta delle caramelle, dopo aver passato al cinema la domenica pomeriggio: le ore migliori con i mentini, la liquerizia, lo zucchero caramellato, il legno dolce da succhiare mentre vedevi il film dei Romani alla guerra. Le stesse battaglie che facevamo noi ragazzi per sederci vicino alla più bella e poi fare il tentativo di prenderle la mano sperando che non la togliesse; sentire i suoi sospiri ai baci degli attori e alla fine del primo tempo offrirle una caramella, sperando in qualche cosa di più nel secondo tempo, come un bacio furtivo al buio, prima di tornare a casa saltando contenti.

LA INDEMONIADA

La usàa in de la cà
la egnia piò de fò,
i dulùr i a piàa
come décc de cà,
du öcc spiritàcc
i te ardàa a girèt,
la bàa fò per la bóca
ol fiàt spüsèt
e ol diàol dedèt
che a l' ghe maiàa ol cör,
a l' ghe impienia de mèlma i pulmù,
taçe lümbriçh a spàs per ol servèl.
Ü prèt picini
coi öcc punticc
e öna crus granda in di mà
a l' s'è presentàt,
l'è entràt insèma a la gràssia e a la deossiù
de la contrada che i era ciamàt
a pregà per casà vià ol mal.
Folmen, trù, salamelècc
e ol prèt straölt
al s'è pogiàt a la porta,
la tusa dedèt söl lecc a löcià
làcrime còlde,
i prime dòpo tat,
la pas sò la facia
e inturen piò di udùr:
ol diàol l'èra 'ndàcc
e con lü töcc i pecàcc.

LA INDEMONIATA

Gridava in quella casa dalla quale mai usciva, i dolori la tormentavano come morsi di un cane, due occhi spiritati ti guardavano volteggiando, la bava nella bocca, l'alito puzzolente e il diavolo nell'interno che le mangiava il cuore, le riempiva di melma i polmoni, tanti lombrichi passeggiavano nel cervello. Un piccolo prete dagli occhi attenti e una grossa croce in mano si è presentato, è entrato in quella casa insieme alla grazia e alla devozione dei cittadini che lo avevano chiamato a pregare col fine di debellare il male. Fulmini, tuoni, lampi e il prete stravolto si è appoggiato alla porta, la ragazza seduta sul letto piangeva, lacrime calde, le prime dopo tanto tempo, la pace sul volto e attorno non più odori: il diavolo se ne era andato e con lui tutti i peccati.

AL SANTÜARE

Me speciàa dóma
öna bèla giornada de sul
e in prensépe a l'estàt
töcc i zùegn de la contrada
i s'éra dàcc apuntamènt
per la bicicletada.
Sö chi fèr
chi pizàa ü quintàl
coi góme de caramàt
e i pedài a scaliber
a m' partìa de bunura
per indà al santüare.
N'del zainèt la butiglia de l'aqua
e du michècc
e sóta ol sul la longa pedalada
fina al purtù de la césa.
Do scampanelade a la porta
per la mèsa prenotada
quàter candéle impésse
per öna gràssia ciamada
töcc a la comüniù
e al' "ndi in pas" fò söl segràt
a cantà co la us òlta
i cansù d' öna òlta
e a' se la scapàa öna cansunèta
la Madóna in cél
la parìa stèss contéta.



AL SANTUARIO

Aspettavamo solo una bella giornata di sole e all'inizio dell'estate tutti i giovani del rione si davano appuntamento per la bicicletтата. Su quei ferri che pesavano un quintale, con le gomme dall'alto battistrada e i pedali impossibilitati a girare all' indietro, partivamo all'alba per recarci al santuario. Nello zainetto la bottiglia dell'acqua e due panini; sotto il sole pedalavamo sino al portone della chiesa. Suonavamo il campanello per assistere alla messa prenotata, quattro candele accese per la grazia richiesta, poi tutti a ricevere la comunione. All' "andate in pace" si usciva sul segrato per cantare ad alta voce le canzoni dei tempi passati e se anche si cantava una canzonetta la Madonna in cielo sembrava ugualmente contenta.

LA PROCESSION

La processiù l'è ol tép
indóe la zét
la porta a spàss la deossiù,
sòì spale la stàtua del sant
e dedré coi esticc de parada
tòta la scaalcada,
précc, confradèi
suore, l'Assiù Catòlica,
la banda, i s-cète col fulàr bianch,
chèl che l'intuna ol càntech
che a l'dà ol tép
e nóter a 'ndaga dré
in di stréce del pais
co la èsta de la festa
per rèndega unìr al Sant Protetùr
e domandaga la sò benedissiù
finìt la processiù.

LA PROCESSIONE

La processione è il momento in cui la gente cammina con devozione, sulle spalle la statua del santo e dietro, con i vestiti di cerimonia, tutta la moltitudine: preti, confratelli, suore, L'Azione Cattolica, la banda, le ragazze nei loro foulars bianchi, quello che intona le canzoni, che da il tempo, e noi a seguirlo nelle vie strette del paese, con il vestito delle occasioni di festa per rendere onore al Santo Protettore e terminata la processione poter chiedere la sua benedizione.



OL FRÀ

L'è pasàt ol frà
in del sò sach,
a li strosàa ol curdù
a sircà sò per ol convènt
in di frassiù.
Paròle de compassiù per ol malàt,
öna benedissiù ai camere de la cà
per impó de pà
dò pomate e öna braca de tàcole
che a l' meterà a fà bói
e a l' maierà coi sò fradèi
prima del rosare
e del tép de 'nda in lècc,
quando desperlù in de cèla
a l' se meterà in meditassiù
e a l' se senterà fùrmigà
come tace fiamèle i mà.

IL FRATE

E' passato il frate nel suo saio con il cordone penzolante a chiedere l'elemosina per il convento nelle frazioni dei paesi. Parole di compassione per il malato, una benedizione alle stanze della casa per un po' di pane, due pomodori e un pugno di fagioli che metterà a bollire e poi mangerà con i suoi confratelli prima della recita del rosario e del momento di coricarsi, quando solo nella sua cella si porrà in meditazione e si sentirà formicolare, come fossero fiammelle, le mani.

